

出國報告（出國類別：考察交流）
至上海圖書館、復旦大學與上海相關出版社等交流

服務機關：
頂尖大學辦公室
中國近現代思想及文學史專業數據庫（1860-1930）計畫

姓名職稱：
計畫主持人 鄭文惠 教授
計畫助理 張靖怡

派赴國家：
中國 上海

出國期間：
2010/11/13-2010/11/17

報告日期：
2010/12/3

國立政治大學發展國際一流大學及頂尖研究中心計畫 出國成果報告書

計畫編號	99H-4-4-4	執行單位	頂尖大學計畫辦公室
出國人員	中文系 鄭文惠 教授、助理 張 靖怡	出國日期	99年11月13日至 99 年11月17日，共5日
出國地點	中國，上海	出國經費	99H-4-4-4, NT. 71,188

摘要

計畫主持人鄭文惠教授與助理張靖怡至上海與上海圖書館、復旦大學以及上海相關出版社交流，一方面向各單位介紹本校與香港中文大學合作開發之「中國近現代思想及文學史專業數據庫」計畫，同時也瞭解各單位典藏數位化的進展以及與各單位合作的可能方式。

目的

此行主要目的在於與上海圖書館《全國報刊索引》計畫交流，並瞭解上海相關出版社處理智慧財產權之策略。另鄭文惠教授受邀至復旦大學中文系演講本計畫之數據庫內容暨研究成果。

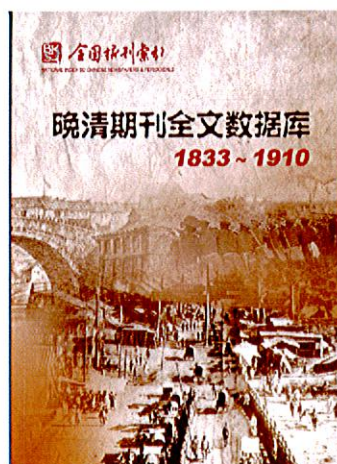
上海圖書館與「全國報刊索引」計畫

上海圖書館

上海圖書館，簡稱「上圖」，上海市最大的圖書館，是中國大陸規模僅次於位於北京的中國國家圖書館的第二大圖書館，國家一級圖書館。創建於1952年，現館址位於淮海中路、高安路口，於1996年12月對外開放。到2007為止，擁有各類圖書，報刊，資料總計達5095萬件，與北京的中國國家圖書館相較之下，上海圖書館的特色在於收藏大量清末以降的期刊，也是本次行程與上圖交流最主要的原因。

全國報刊索引數據庫

《全國報刊索引資料庫》是由中國國家文化部立項、上海圖書館承建的重大科技專案，具有文獻信息量大、檢索點多、查檢速度快等特點。它分科技版和哲社版，社科版收錄了全國自然科學類期刊6,000多種，





報紙 200 餘種，基本上覆蓋了全國郵發和非郵發的報刊。內容涉及馬列主義、毛澤東思想、哲學、社會科學、政治、軍事、經濟、文化、科學、教育、體育、語言文字、文學、藝術、歷史地理等各個學科。條目收錄採取核心期刊全收、非核心期刊選收的原則，現年更新量約 20 餘萬條，自 93 年 1 月至 99 年 12 月累積資料已近 140 萬條，為目前國內特大型文獻資料庫之一。資料庫格式嚴格按照國家有關標準，其著錄欄位包括順序號、分類號、題名、著者、著者單位、報刊名、卷期年月、所在頁碼、關鍵字等十項。2000 年開始資料分類標引採用《中國圖書館分類法》第四版。

會面內容摘要

時間：11 月 15 日

與會人員：政大鄭文惠教授、《全國報刊索引》高級工程師林鶴、編輯部副主任韓春磊、編輯部主管徐舒。



1. 上海圖書館簡介「民國時期期刊全文數據庫」(1911-1949)與「晚清期刊全文數據庫」(1833-1910)發展，目前已完成「晚清」部分，收錄 302 種期刊之圖檔與目錄索引，並已開始對外銷售，每套七萬八千美元。
2. 瞭解《全國報刊索引》計畫規劃，有計畫的將館藏期刊史料做有系統的整理、補充並人工掃描成電子檔，並製作期刊簡介以及目錄索引，目前並沒有全文錄入的規劃和預算，但接受其他單位的委託製作。
3. 開展合作平台：上海圖書館未來將設置一個合作平台，作為溝通各數據庫以及數據庫讀者的網絡平台，也歡迎本計畫加入討論。
4. 介紹本校數據庫計畫的發展以及目前的研究成果，並討論目前許多坊間數據庫公司例如愛如生集團、青蘋果數據中心等，數據庫全文錄入的進展以及目前實際發展的狀況。
5. 上海圖書館處理版權事宜：上海在近期內成立的「版權貿易中心」，整合版權的相關問題，提供數據庫處理版權問題時交涉。
6. 交流討論：本計畫與上圖可用交換數據資料的方式，互通有無；也可以聯絡有合作關係之學術單位（例如：香港中文大學、韓國翰林大學、德國海德堡大學等）集資委託上圖製作全文數據，也可借重上圖原有之豐富館藏取得圖像之掃描檔。

與上海圖書館資深研究員祝均宙老師會面



祝均宙老師：

上海圖書館資深研究員。曾任上海圖書館近代文獻部副主任（主持）、上海圖書館歷史文獻中心副主任兼近代文獻部主任（主持）、上海圖書館中國文化名人手稿館副館長（主持）。專精於中國近現代報刊文獻研究、上海近現代城市發展史研究和近現代新聞小報史等，長期在上圖進行研究，接觸大量期刊並處理過眾多

晚清期刊篇目，此一背景對於無论文史背景的研究者而言都有許多啟發之處。先後主持或主編《上海圖書館館藏近現代中文期刊總目》、《上海圖書館館藏舊版日文文獻總目》、《清末年畫》、《老上海風情錄》（五卷本）、《七彩香煙牌》、《中國近代文學大系-史料索引卷》等大型工具書和文獻史料圖書。

此次至上海圖書館之參訪與交流，也是透過祝老師居中協助聯繫上海圖書館中負責開發《全國報刊索引》計畫的高級主管、徐家匯藏書樓的導覽參觀，並且協助整理了本計畫文學類錄入之目錄，同時也給予本計畫未來錄入文學類期刊的重要建議：

1. 首先要確定選目的原則：即所選的目錄必須掌握兩大原則：一是必須是該時期出版的重要的代表性刊物；二是在該段歷史時期中具有重大里程碑意義或權威性的報刊。避免造成以小失大的結果，進而影響資料庫收錄的文獻品質。
2. 在實施步驟上，遵循分段切割、重點突破挑選資料的工作理念。在實施計畫上，可將 100 年分成幾段歷史時期：晚清階段 1830-1911；民初及新文化運動前後階段 1912-1919；二十年代至三十年代中期 1920-1937 年；抗日戰爭時期 1937-1945；這樣的時間劃分有利於瀝清資料的發展脈絡，從而有重點有目的地挑選其中最具影響的報刊，進入資料庫。
3. 同時在實工作計畫的同時，採取先易後難，先輸入本地已有資料，後輸入其他地區陸續徵集資料的工作思路，如此可事倍功半。

參訪徐家匯藏書樓



徐家匯藏書樓是天主教耶穌會在中國上海開辦的一所著名圖書館，創建於 1847 年，是上海現存最早的近代圖書館，也是中國西學東漸和東學西傳的縮

影，收藏了與本計畫相關的眾多近現代重要文獻。

現存徐家匯藏書樓為南北交錯的兩幢建築：北樓，即大書房，建於 1897 年，為兩層雙坡頂，磚木結構，南北立面設多個歐式壁柱尖券洋松百葉窗框，兩層的

設計理念和風格融合了中西文化內涵，上層為西文書庫，佈局和藏書拍架為梵蒂岡圖書館式樣；其下層原為中文書庫，仿照明代寧波天一閣風格；南樓，原耶穌會住院，即神甫樓，建於1867年，幾經改建，於1931年固定為四層坡頂，外廊式建築。

徐家匯藏書樓1949年以前以其豐富的中外藏書、設備和建築佔有突出地位，1955年以前，這裡為神學院專用。於1956年正式併入上海圖書館，之後亞洲文會圖書館、海光圖書館、原上海租界工部局圖書館藏書也相繼移入徐家匯藏書樓。今天的上海圖書館收藏舊版外文文獻計56萬冊，其中包括2,000多冊1880年以前出版的珍貴西文古籍。徐家匯藏書樓現址收藏自1515年至1949年出版的外文文獻計32萬冊，文字涉及拉丁文、英文、法文、英文、德文、俄文、日文等近20個語種，內容覆蓋哲學、宗教、政治、經濟、語言、文學、藝術、歷史地理等各個領域。其中，1800年前出版的西洋善本中的早期中外語言對照辭典、中國經典西譯版本、中國文學經典西譯版本、歐洲漢學資料等最具特色。

藏書樓長期以來不對外開放，讀者需憑單位介紹信才能進入查閱資料；因幾十年來管理維護不善，曾出現地下室進水、地基下陷等嚴重建築問題，九十年代徐家匯地區建設地鐵站，市政府曾考慮拆除該樓，後經巴金等知名知識份子聯名呼籲才得以保留，並進行大力修繕，於2003年7月重新向公眾開放，普通市民可憑上海圖書館的閱覽證（需有參考閱覽功能）進入二樓的閱覽室查閱資料（周一至周六上午9點至5點），一樓另有一展覽館舉行不定期的展覽會或其他會議。

上海復旦大學簡介

復旦大學位於中國上海市，是中國著名的重點大學之一，名列首批985工程、首批211工程名單。目前的復旦大學由原復旦大學和上海醫科大學在2000年合併而成，轄邯鄲、楓林、張江、江灣四大校區。

復旦大學創建於1905年，原名復旦公學，是中國人自主創辦的第一所高等院校，創始人為中國近代知名教育家馬相伯。“復旦”二字選自《尚書大傳·虞夏傳》中“日月光華，旦復旦兮”的名句，意在自強不息，寄託當時中國知識份子自主辦學、教育強國的希望。1917年復旦公學改名為私立復旦大學，下設文、理、商三科以及預科和中學部。1929年學校始設文、理、法、商四個學院，下轄16個系。1940年設立農學院。1937年抗戰爆發後，學校內遷重慶北碚，並於1941年改為“國立”。1946年遷回上海江灣原址。1952年全國高等學校院系調整後，復旦大學成為文理綜合大學，1959年成為全國重點大學。2000年復旦大學與上海醫科大學合併，成立新的復旦大學。

講學題目與內容



時間：11月16日

地點：復旦大學中文系

演講人：政治大學中文系 鄭文惠 教授

主持人：復旦大學中文系 李楠 副教授

題目：「近現代文學與文化研究圖景——兼論關鍵詞研究與數據庫方法」

大綱：

1. 近現代文學與文化研究現況與趨勢：資料龐雜與文獻難徵、新材料、新觀點
2. 近現代文學與文化研究：理論與方法
3. 中國近現代思想及文學史專業數據庫：關鍵詞研究與數據庫方法
4. 近現代文學與文化研究反思與前景
5. 助理簡報：政治大學「中國近現代思想及文學史專業數據庫（1830-1930）」
 - 1.) 發展與現狀：1997-2008 在香港中文大學的發展、2010-2012 年政治大學與香港中文大學合作研究發展
 - 2.) 組織架構、本數據庫特色、最新成果發表
6. 助理簡報：數據庫操作示範

與季風書園發行人 嚴搏非先生會面

嚴搏非先生：

上海季風書園創辦人、董事長兼總經理。目前在上海開了8家書店，其中位于陝西南路站的季風書園被譽為「上海的誠品」，最近與台灣聯經合作，在台北創辦「上海書店」。作為「三輝圖書」策劃人，他已策劃了超過80種圖書，對於出版社處理版權問題也有豐富經驗。



建議：

1. 嚴先生與上海人民出版社、上海古籍出版社聯繫，瞭解與本計畫相關出版社之智慧財產權處理原則。
2. 數據庫計畫使用文獻的方式就如同一般收入圖書館的館藏一樣，只是收藏的方式是以數位的方式，但既不營利、不銷售也不提供下載（全文或圖像），讀者也必須透過申請才能夠使用，並非完全開放公開使用，理論上不牽涉智慧財產權或版權問題，因此應該督促律師顧問建立一套合理化且正當化說的敘述。

邀請陳思和老師成為本計畫諮詢委員

陳思和教授，復旦大學人文學院副院長、中文系主任，校學位委員會委員。兼任中國現代文學學會副會長、中國當代文學學會副會長和上海作家協會副主席等。



祝克懿，復旦大學中文系教授，中文系副主任。

嚴鋒，復旦大學中文系副教授。

討論：與復旦大學中文系陳思和教授、祝克懿教授、李楠副教授以及嚴鋒副教授會面，陳思和教授受邀為本計畫諮詢委員，本計畫介紹數據庫方法以及研究成果，並與復旦大學的老師們討論數據庫方法用於文學研究的可能以及發展方向，嚴老師給予大陸數據庫發展現狀。

與德國海德堡大學菁英大學計畫研究助理孫麗瑩博士會面

1. 瞭解德國海德堡大學以及加拿大約克大學文學期刊數據庫計畫提出之合作邀請之細節：目前海德堡大學與約克大學正在處於申請經費之階段，預計在2012年展開。
2. 討論加入海德堡大學文學期刊數據庫計畫之合作方向：舉辦數據庫計畫交流與國際學術研討會。

採行之建議事項

1. 與上海圖書館可能的合作方式：
 - 1.) 以交換檔案的方式擴充雙方資料量
 - 2.) 聯合其他合作單位(例如香港中文大學等)集資委託上海圖書館製作全文數據
2. 與德國海德堡大學、加拿大約克大學的合作有兩個主要發展方向：
 - 1.) 建議2012年年初在台灣共同舉辦國際學術研討會，交流數據庫建置方法與研究方法
 - 2.) 數據庫計畫之間的交流：A. 本計畫關鍵詞研究與數據庫方法 B. 海德堡大學文學期刊類數據庫的技術，透過交流的方式，當能精進、強化未來本計畫開發文學期刊或圖像數據庫時的技術發展。
3. 智慧財產權的處理方式可委請律師為本數據庫建立一套合理化且正當化的敘

述，以排除網路版數據庫在公開上的疑慮。

出國人簽名：

計畫主持人 鄭文惠教授



日期：99/11/23

連絡人：張靖怡

分機：63103

助理 張靖怡



出國報告審核表

出國報告名稱： 至上海圖書館、復旦大學與上海相關出版社等交流出國報告書		
出國人姓名	職稱	服務單位
鄭文惠、張靖怡	教授、助理	頂尖大學辦公室
出國類別	<input checked="" type="checkbox"/> 考察 <input type="checkbox"/> 進修 <input type="checkbox"/> 研究 <input type="checkbox"/> 實習 <input checked="" type="checkbox"/> 其他 交流	
出國期間：99年 11月 13日至 99年 11月 17日		報告繳交日期：99年12月 3日
計畫主辦機關審核意見	<input type="checkbox"/> 1.依限繳交出國報告 <input type="checkbox"/> 2.格式完整（本文必須具備「目的」、「過程」、「心得及建議事項」） <input type="checkbox"/> 3.無抄襲相關出國報告 <input type="checkbox"/> 4.內容充實完備 <input type="checkbox"/> 5.建議具參考價值 <input type="checkbox"/> 6.送本機關參考或研辦 <input type="checkbox"/> 7.送上級機關參考 <input type="checkbox"/> 8.退回補正，原因： <input type="checkbox"/> 不符原核定出國計畫 <input type="checkbox"/> 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 <input type="checkbox"/> 內容空洞簡略或未涵蓋規定要項 <input type="checkbox"/> 抄襲相關出國報告之全部或部分內容 <input type="checkbox"/> 電子檔案未依格式辦理 <input type="checkbox"/> 未於資訊網登錄提要資料及傳送出國報告電子檔 <input type="checkbox"/> 9.本報告除上傳至出國報告資訊網外，將採行之公開發表： <input type="checkbox"/> 辦理本機關出國報告座談會（說明會），與同仁進行知識分享。 <input type="checkbox"/> 於本機關業務會報提出報告 <input type="checkbox"/> 其他_____	
審核人	一級單位主管	機關首長或其授權人員

說明：

- 一、各機關可依需要自行增列審核項目內容，出國報告審核完畢本表請自行保存。
- 二、審核作業應儘速完成，以不影響出國人員上傳出國報告至「政府出版資料回應網公務出國報告專區」為原則。